



Rada
Evropské unie

Brusel 12. února 2026
(OR. en)

Interinstitucionální spisy:
2025/0162 (NLE)
2025/0163 (NLE)

10574/25
COR 1

AELE 60
CH 26
MI 432

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: Dohoda mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o elektřině

1. Strana EU/CH/ELECT/Příloha I/cs 17 se nahrazuje přiloženou stranou:

- iii) odkazy na „regiony tvořené více než pěti členskými státy“ v čl. 4 odst. 4 a na „regiony tvořené pěti členskými státy nebo méně“ v čl. 4 odst. 5 se chápou jako odkazy na „regiony složené z více než čtyř členských států Unie a Švýcarska“ nebo na „regiony složené ze čtyř nebo méně členských států Unie a Švýcarska“;
- iv) ve Švýcarsku se použijí podmínky nebo metodiky, které již byly přijaty ke dni podpisu této dohody, a
- v) nové nebo pozměněné podmínky nebo metodiky, které přijímá ACER postupem stanoveným v nařízení (EU) 2017/2195, začlení švýcarský vnitrostátní regulační orgán do švýcarského regulačního řádu do jednoho měsíce od jejich přijetí. Podmínky nebo metodiky se ve Švýcarsku prozatímně použijí ode dne jejich použitelnosti v Unii. Prozatímní použitelnost končí jejich začleněním do švýcarského regulačního řádu švýcarským vnitrostátním regulačním orgánem.

10. 32017 R 2196: Nařízení Komise (EU) 2017/2196 ze dne 24. listopadu 2017, kterým se stanoví kodex sítě pro obranu a obnovu elektrizační soustavy (Úř. věst. EU L 312, 28.11.2017, s. 54, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2196/oj>)

11. 32016 R 1388: Nařízení Komise (EU) 2016/1388 ze dne 17. srpna 2016, kterým se stanoví kodex sítě pro připojení spotřeby (Úř. věst. EU L 223, 18.8.2016, s. 10, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1388/oj>)

Pro účely této dohody má Komise pravomoci podle článku 51 uvedeného nařízení Komise.

2. Strana EU/CH/ELECT/Příloha I/cs 19 se nahrazuje přiloženou stranou:

Pro účely této dohody se ustanovení nařízení (EU) 2017/1485 upravují takto:

- a) pokud jde o podmínky nebo metodiky, jejichž přijetí je stanoveno v nařízení (EU) 2017/1485:
 - i) švýcarský provozovatel přenosové soustavy a švýcarský vnitrostátní regulační orgán se podílejí na vypracování jakýchkoli nových nebo pozměněných podmínek nebo metodik a jejich připomínky se při rozhodování o podmínkách nebo metodikách zohlední;
 - ii) pro účely hlasování, a tedy určování, zda je dosaženo prahu pro kvalifikovanou většinu co do počtu členských států nebo obyvatel, se zohlední Švýcarsko a jeho obyvatelstvo;
 - iii) odkazy na „regiony tvořené více než pěti členskými státy“ v čl. 5 odst. 5 a na „regiony tvořené pěti členskými státy nebo méně“ v čl. 5 odst. 7 se chápou jako odkazy na „regiony složené z více než čtyř členských států Unie a Švýcarska“ nebo na „regiony složené ze čtyř nebo méně členských států Unie a Švýcarska“;
 - iv) ve Švýcarsku se použijí podmínky nebo metodiky, které již byly přijaty ke dni podpisu této dohody, a